

ALFREDO A. ROGGIANO, *Una obra desconocida del teatro hispano-americano. "Una venganza feliz" de Manuel López Lorenzo*. Editorial Cvltvra, México, 1958; 127 pp. (*State University of Iowa Studies in Spanish Language and Literature*, 11).

Roggiano no sólo presenta la obra desconocida que anuncia el título del breve volumen, sino también la biografía de su autor. Nada o muy poco se sabía de López Lorenzo antes de las investigaciones de Roggiano, que abarcan la estricta biografía, firmemente documentada; la bibliografía, bien descrita; la actuación periodística dentro de la colonia hispana de Buenos Aires y las actividades culturales (pedagógicas, literarias y políticas) desarrolladas en Chivilcoy, el pueblo predilecto de Sarmiento; y, por último, el hallazgo de la pieza teatral, que se publica al fin del libro. Roggiano, utilizando siempre documentación de primera mano, sigue paso a paso, dentro de lo posible, la vida de López Lorenzo, desde su nacimiento en Santiago de Compostela, 1842, hasta su muerte en Chivilcoy, 1883. Su llegada a Buenos Aires "ocurrió probablemente en 1864" y su establecimiento definitivo en Chivilcoy, dos años más tarde. El periodismo y el magisterio le permitieron escalar una posición prominente en la vida cultural y política de la región, dejándole además "momentos de ocio [para dedicarse] al cultivo de las bellas letras", como consigna el mismo autor en la dedicatoria de *Una venganza feliz*. Aunque "no haciendo una profesión de la literatura", López Lorenzo contribuyó a enriquecer la bibliografía poética hispano-argentina del postrer romanticismo con sus obras *Corona poética o Cantares patrióticos a los héroes del Callao* (1866), *Camila O'Gorman: leyenda histórica americana del siglo xix* (1870), *Una venganza feliz* (1872) y *Flores del alma* (1874). *El Eco de Galicia*, de Buenos Aires, publicó póstumamente, entre 1897 y 1899, tres zarzuelas en un acto: *Pobres y ricos*, *Los hijos sin madre* y *La tolerancia*; según un testigo de 1895, "no se han impreso... las obras que dejó escritas, *Hijas sin madre* y *Oro y oropel*, la última sin terminar"; adviértase que la primera de éstas bien puede ser la segunda que publicó después *El Eco de Galicia*. El resto de su producción está dispersa en diarios, revistas y folletos de Buenos Aires, Chivilcoy, Mercedes, Rojas y Almirante Brown. Roggiano señala con interés sus "fantasías en prosa y verso y un cuento fantástico, *La mujer de piedra*, que lo acerca a Carlos Monsalve, por lo menos en los elementos de influencias comunes e intenciones semejantes"; recoge también las poesías "A María Berenguer", "La redención del hombre" (1877), "Tres lustros ha..." (1879), "La sombra de mi patria" (1866) y "A Teodosia" (pieza del ms. inédito *Quiero vivir*, ambos de 1878). López Lorenzo "en sus últimos meses [de vida] escribió obras dramáticas para ser puestas en escena por niños... pero, aunque fueron celebradísimas, no se han impreso, que nosotros sepamos", afirma el testigo de 1895. Los escritos políticos de López Lorenzo no son menos interesantes; Roggiano ofrece también algunas muestras de ellos: "Una palabra al pueblo" (1877) y un manifiesto del Club del Pueblo por él redactado (1878). Lástima que quien manejó tan acuciosamente el material literario de López Lorenzo, no haya intentado una valoración del mismo. Por algunas frases sueltas se entiende, sí, que estima mucho más los cantos patrióticos que las poesías amorosas. Con respecto a *Una venganza feliz*, representación escrita en verso fácil, muy de la época, y nada más que legible, Roggiano se ha limitado a hacer su transcripción, conservando innecesariamente la ortografía y la puntuación del impreso, cuando pudo actualizarla y anotarla, si quería obrar con toda fidelidad.—E. MEJÍA SÁNCHEZ.